



<p><b>RETURN BIDS TO:</b> <b>RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</b></p> <p><b>Bid Receiving - Environment and Climate Change Canada / Réception des soumissions – Environnement et changement climatique Canada</b></p> <p><b>Electronic Copy/copie électronique:</b> <a href="mailto:soumissionsbids@ec.gc.ca">soumissionsbids@ec.gc.ca</a></p> <p><b>BID SOLICITATION</b> <b>DEMANDE DE SOUMISSIONS</b></p> <p><b>PROPOSAL TO: ENVIRONMENT AND CLIMATE CHANGE CANADA</b></p> <p>We offer to perform or provide to Canada the services detailed in the document including any attachments and annexes, in accordance with the terms and conditions set out or referred to in the document, at the price(s) provided.</p> <p><b>SOUSSION À:</b> <b>ENVIRONNEMENT ET CHANGEMENT CLIMATIQUE CANADA</b></p> <p>Nous offrons d'effectuer ou de fournir au Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans le document incluant toutes pièces jointes et annexes, les services détaillés dans le document, au(x) prix indiqué(s).</p>	<b>Title – Titre</b>	
	<b>Janitorial Services for Buildings and Facilities Cap Tourmente National Wildlife Area</b>	
	<b>EC Bid Solicitation No. /SAP No. – N° de la demande de soumissions EC / N° SAP</b> <b>5000058842</b>	
	<b>Date of Bid solicitation – Date de la demande de soumissions</b> <b>2021-10-04</b>	
	<b>Bid Solicitation Closes - La demande de soumissions prend fin</b>	<b>Time Zone – Fuseau horaire</b>
	<b>at – à 2:00 P.M.</b> <b>on – le 2021-11-12</b>	Eastern Standard Time (EST)
	<b>F.O.B – F.A.B</b> Destination.	
	<b>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à</b> <a href="mailto:moufid.samri@ec.gc.ca">moufid.samri@ec.gc.ca</a>	
	<b>Telephone No. – N° de téléphone</b> 514-496-2617	<b>Fax No. – N° de Fax</b> 514-283-4439
	<b>Delivery Required – Livraison exigée</b> As indicated in the Statement of Work.	
	<b>Destination of Services / Destination des services</b> As indicated in the Statement of Work.	
	<b>Security / Sécurité</b> A security requirement is applicable to this request.	
	<b>Vendor/Firm Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
	<b>Telephone No. – N° de téléphone</b>	<b>Fax No. – N° de Fax</b>



Modification N \* 1 includes the following:

**Article: 2.10 Mandatory Site Visit**

**DELETE: sub-article # 5.a**

a) A maximum of **one (1)** person per company is permitted for the site visit.

**INSERT: sub-article # 5.a**

a) A maximum of **two (2)** person per company is permitted for the site visit.